

II.7. 43. Chanson Ar seiz sqient naturel.

Ms. VII, p. 281-297. Voir aussi VIII, p. 244-261.

Timbre : Var ton : Va flanden (sic) zo caled.

Incipit : Apollon, Mercurius, Venus ha Jupiter,

Composition : 82 c. de 4 v. de 13 p.

Sujet.

Chanson des sept sciences naturelles. Après une longue introduction (c. 1-12), où l'auteur, en appelle à toutes les forces païennes et chrétiennes, le jeune homme, clerc de son état raconte son histoire : c'est au pardon de « St-Men » qu'il vit celle qu'il aimait pour la première fois (c. 13-14). Il alla la voir une fois (c. 17-23), puis une seconde (c.24-36). Tout allait pour le mieux. Mais la troisième fois, son amie lui dit que des gens ont médi sur son compte et que ses parents lui ont interdit de le revoir (c. 42). La jeune fille, elle, était prête à le suivre, mais lui refusa de peur que cela lui fut reproché ensuite (c.53-54). Le père lui donna une lettre (c. 59). Quand il la lut, il apprit qu'il ne reverrait plus jamais son amie (c.67). Il lui répondit pour lui dire adieu (c.70), puis partit à la chasse (c. 71). Il y rencontra une biche qui le libéra de sa peine et lui fit oublier son amour (c. 76).

Le titre de la chanson vient du c. 12, v. 3-4, où le clerc en appelle aux sept sciences naturelles et aux sept planètes.

Origine du texte.

Dans le manuscrit : les c. 80-81 nous apprennent que l'auteur s'appelle Gilles Mordellet, de Lanrodec, qu'il est né en 1820 et a, au moment de la composition, 283 mois, soit 23 ans et sept mois. Cette chanson date donc de juillet 1844.

Autres sources :

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : en 1850, au plus tôt.

Impression(s) : aucune.

Mise en valeur : Chansons bretonnes.

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire).

Ce texte a été imprimé à dix reprises entre 1844 et 1914 (1) :

Guingamp : Y.-M. Tanguy (un peu avant 1837-1851), 1 éd. ; P. Tanguy (1851-1862), 1 éd.

Lannion : J.-F. Le Goffic, 1 éd. ; Veuve Le Goffic, 4 éd. ; Mlle Duchemin (1889-1930), 1 éd.

Brest, E. Anner (1821-1867), 1 éd.

+ 2 éd. slnd.

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.

Sources bibliographiques.

- (1) **J. Ollivier**, n° 331 et p. 372.